Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
им. Н.А. Добролюбова»

УТВЕРЖДАЮ:

Врио ректора
Ж.В. Никонова
«20» июня 2019г.

П Р О Г Р А М М А
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Направление подготовки: 45.04.01 - ФИЛОЛОГИЯ

Направленность (профиль):
Всемирная литература и межкультурная коммуникация

Квалификация: магистр

Форма обучения: заочная

Нижний Новгород
2019

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Общие положения	3
1.1.	Нормативные документы, регламентирующие проведение государственной итоговой аттестации (далее – ГИА)	3
1.2.	Цель и задачи ГИА	4
1.3.	Структура ГИА	4
2.	Содержание государственного экзамена и порядок его проведения	4
2.1.	Перечень компетенций	4
2.2.	Дисциплины (модули), входящие в предметную область государственного экзамена	8
2.3.	Порядок проведения государственного экзамена	9
3.	Фонд оценочных средств для проведения государственного экзамена	11
3.1.	Типовые контрольно-измерительные материалы (вопросы), используемые для оценки результатов освоения образовательной программы	11
3.2.	Шкала оценивания	12
4.	Содержание выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации, далее - ВКР), порядок ее подготовки и защиты	12
4.1.	Требования к содержанию и оформлению ВКР	13
4.2.	Условия и сроки выполнения ВКР	14
4.3.	Порядок назначения научного руководителя ВКР	14
4.4.	Порядок защиты ВКР	14
4.5.	Перечень компетенций	16
5.	Перечень литературы для подготовки к ГИА	20
5.1.	Основная литература	20
5.2.	Дополнительная литература	21
5.3.	Программное обеспечение и Интернет-ресурсы	22
6.	Материально-техническая база, необходимая для проведения ГИА	23

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению 45.04.01 - Филология, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 03.11.2015 г. № 1299.

Составители программы: М.К. Бронич, С.Н. Аверкина.

Программа обсуждена и одобрена на заседании кафедры русской филологии, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации от 10 июня 2019 г., протокол № 8.

Зав. кафедрой русской филологии,
зарубежной литературы
и межкультурной коммуникации — С.Н. Аверкина

Согласовано:
Директор ООЗ и ЗО — Ю.В. Воронков

Первый проректор — И.Ю. Зиновьева

1. Общие положения

Освоение образовательной программы высшего образования по направлению 45.04.01 ФИЛОЛОГИЯ (уровень магистратуры), направленность (профиль) «Всемирная литература и межкультурная коммуникация» завершается обязательной государственной итоговой аттестацией (ГИА).

К ГИА допускаются студенты, успешно и в полном объеме завершившие освоение основной профессиональной образовательной программы, полностью выполнившие учебный план, не имеющие задолженностей, сдавшие все экзамены и зачеты, в том числе по дисциплинам по выбору, выполнившие программы научно - исследовательской работы, производственной и преддипломной практик.

1.1. Нормативные документы, регламентирующие проведение государственной итоговой аттестации

Нормативную правовую базу разработки ГИА магистерской программы составляют:

- Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» с изменениями и дополнениями;

- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология (уровень магистратуры), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 03 ноября 2015 г. № 1299;

- Профессиональный стандарт «Педагог профессионального обучения, профессионального образования и дополнительного профессионального образования», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 8 сентября 2015 г. № 608н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 24 сентября 2015 г., регистрационный № 38993);

Нормативно-методические документы Минобрнауки России;

- Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденный приказом Минобрнауки России от 5 апреля 2017 г. № 301;

- Положение о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования, утвержденное приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 27 ноября 2015 г. № 1383, и приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 15 декабря 2017 г. № 1225 «О внесении изменений в Положение о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования, утвержденное приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 27 ноября 2015 г. № 1383»;

- Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденный приказом Минобрнауки от 29 июня 2015 г. № 636; приказом Минобрнауки от 9 февраля 2016 г. № 86 «О внесении изменений в Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 29 июня 2015 г. № 636» и приказом Минобрнауки от 28 апреля 2016 г. № 502 «О внесении изменений в Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденный приказом Минобрнауки России от 29.06.2015 № 636»;

- Порядок применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ, утвержденный приказом Минобрнауки России от 9 января 2014 г. № 2;

- Устав федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова» (новая редакция), утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 14 декабря 2018 г. № 1166;

- Концепция инновационного развития ФГБОУ ВПО «НГЛУ» на период с 2014 по 2019 гг. (Нижний Новгород, 2013);

- Программа развития Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова на период с 2015 по 2020 гг. (Нижний Новгород, 2014)

- Локальные нормативно-правовые акты НГЛУ, касающиеся организации образовательной деятельности.

1.2. Цель и задачи ГИА

Целью ГИА является оценивание сформированности у выпускников компетенций, необходимых для успешного решения задач в профессиональной деятельности в избранной сфере и соответствия его подготовки требованиям ФГОС ВО и основной профессиональной образовательной программы (ОПОП), разработанной вузом на его основе. Кроме того, по результатам государственной итоговой аттестации принимается решение о присвоении квалификации и выдаче выпускнику документа о высшем образовании и квалификации, а также вырабатываются рекомендации, направленные на совершенствование подготовки студентов.

Достижению перечисленных целей служат следующие конкретные задачи, реализуемые в ходе государственной аттестации:

- оценить умение анализировать литературный процесс и основные закономерности функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах;
- оценить умение интерпретировать различные типы текстов, в том числе раскрытие их смысла и связей с породившей их эпохой;
- оценить владение системой литературоведческих знаний;
- оценить владение механизмами преодоления коммуникативных барьеров в межкультурной коммуникации;
- оценить владение различными методами литературоведческого анализа;
- оценить аналитические способности выпускника применительно к сфере его профессиональной деятельности.

Программа ГИА соответствует ФГОС ВО и разработана в соответствии с принятыми в НГЛУ им. Н.А. Добролюбова когнитивно-коммуникативным методом и компетентностным подходом к обучению.

1.3. Структура ГИА

В государственную итоговую аттестацию входит защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты, а также подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.

По итогам государственного экзамена и защиты выпускной квалификационной работы государственная экзаменационная комиссия принимает решение о присвоении квалификации и выдаче выпускнику документа о высшем образовании и квалификации.

2. Содержание государственного экзамена и порядок его проведения

2.1. Перечень компетенций

В ходе государственной итоговой аттестации проверяется степень профессиональной подготовленности выпускника, а именно владение выпускниками следующими общекультурными, общепрофессиональными и профессиональными компетенциями, приобретёнными ими в результате освоения образовательной программы и необходимыми для выполнения ими профессиональных функций.

Код компетенции	Наименование компетенции	Показатели достижения результата	Аспекты оценивания результата	Способ/средства оценивания
ОК-1	Способность к абстрактному мышлению,	Владеет: приемами абстрактного мышления	Уровень теоретического обобще-	Ответы на вопросы и замечания в ходе

	анализу, синтезу	Знает: принципы анализа и синтеза в гуманитарной сфере Умеет: применять на практике принципы анализа и синтеза	ния при изложении материала	государственного экзамена
ОК-3	Готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Владеет: навыками самообразования Знает: источники и средства повышения профессионального уровня Умеет: применять полученные знания для саморазвития	Настрой на дискуссию, реакция на критику	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ОК-4	Способность самостоятельно приобретать, в т.ч. с помощью информ. технологий и использовать в практ. деятельности новые знания и умения, в т.ч. в новых областях знаний, непосредственно связанных со сферой деятельности	Владеет: представлениями об источниках новых знаний Знает: разновидности современных информационных технологий Умеет: применять современные информационные технологии в разных областях профессиональной деятельности	Квалифицированный выбор источников для формирования собственной позиции в дискуссионных вопросах	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ОПК-1	Готовность к коммуникации в устной и письм. формах на гос. языке РФ и иностр. языке для решения задач профессиональной деятельности	Владеет: навыками коммуникации в устной и письм. форме Знает: гос. язык РФ и один иностр. язык Умеет: применять знание языков для решения задач профессиональной деятельности	Уровень поддержания научной дискуссии; владение иностранным языком	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ОПК-2	Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации	Владеет: коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами Знает: условия использования в разных сферах коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов Умеет: использовать коммуникативные стратегии и тактики для успешной профессиональной деятельности	Степень владения коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами в ситуации государственного экзамена	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ОПК-4	Способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии	Владеет: навыками получения знаний в избранной конкретной области филологии Знает: источники получения углубленных знаний в избранной конкретной области филологии Умеет: находить практическое применение углубленным знаниям в избранной конкретной области филологии	Глубина освещения проблем, включенных в программу государственного экзамена	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ПК-1	Владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в обл. системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспек-	Владеет: навыками самост. проведения научных исследований в обл. системы языка и осн. закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письм. и виртуальной коммуникации Знает: специфику проведения	Степень самостоятельности в освещении литературных явлений	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена

	тах, в сфере устной, письм. и виртуальной коммуникации	научных исследований в обл. системы языка и осн. закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письм. и виртуальной коммуникации Умеет: проводить самостоятельные научные исследования в обл. системы языка и осн. закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письм. и виртуальной коммуникации		
ПК-4	Владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	Владеет: навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филол. исследования Знает: принципы распределения обязанностей в научных коллективах, проводящих филол. исследования Умеет: определять приоритеты в процессе научного сотрудничества	Демонстрация профессиональных умений и навыков, выработанных в ходе участия в коллективных формах учебной и научной работы	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ПК-6	Владение навыками разработки под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-метод. обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отд. видов учебных занятий программ бакалавриата и доп. проф. программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию	Владеет: навыками разработки учебно-методических комплексов для реализации учебных дисциплин (модулей) или отд. видов учебных занятий программ бакалавриата и доп. проф. программ Знает: типы учебно-методического сопровождения дисциплин гуманитарного цикла и жанры учебно-методических пособий в сфере литературоведения и ТМК Умеет: выбирать оптимальный путь учебно-методического сопровождения дисциплин гуманитарного цикла	Ориентация магистранта на практическую деятельность	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ПК-9	Педагогическая поддержка проф. самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО	Владеет: навыками осуществления педагогической поддержки проф. самоопределения обуч-ся по программам бакалавриата и ДПО Знает: основные принципы педагогики сотрудничества Умеет: оказывать консультативную и иную помощь обучающимся по программам бакалавриата и ДПО	Ориентация магистранта на практическую деятельность	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ПК-10	Способность к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (напр., изменению стиля, жанра, целевой принад-	Владеет: навыками создания, редактирования, реферирования, систематизирования и трансформации (напр., изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и	Уровень научной культуры магистранта	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена

	лежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля	публицист. стиля Знает: разновидности текстов официально-делового и публицистического стиля Умеет: дифференцировать тексты официально-делового и публицистического стиля с точки зрения их целевой принадлежности		
ПК-11	Готовность к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства	Владеет: навыками планирования и осуществления публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением приемов ораторского искусства Знает: основные этапы развития ораторского искусства и современную практику публичных выступлений в разных национальных культурах Умеет: определять адекватность приемов ораторского искусства конкретной ситуации межкультурного и межнационального общения	Уровень коммуникативной культуры магистранта	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ПК-13	Способность рационально использовать материальные, нематериальные и финансовые ресурсы для образовательной деятельности, выполнения научных исследований и проектных разработок в соответствии с направленностью (профилем) магистерской программы	Владеет: навыками рационального использования материальных, нематериальных и финанс. ресурсов для образовательной деятельности Знает: специфику материальных, нематериальных и финанс. Ресурсов, необходимых для выполнения научных исследований и проектных разработок в соответствии с направленностью (профилем) магистерской программы Умеет: выбирать материальные, нематериальные и финанс. ресурсы, необходимые для выполнения научных исследований и проектных разработок в соответствии с направленностью (профилем) магистерской программы	Ориентация магистранта на практическую деятельность	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена
ПК-15	Способность организовывать работу профессионального коллектива, поддерживать эффективные взаимоотношения в профессиональном коллективе, обеспечивать безопасные условия труда	Владеет: навыками организации работы профессионального коллектива Знает: психологические основы и общекультурные закономерности взаимодействия в профессиональном коллективе Умеет: обеспечивать эффективное взаимодействие в профессиональном коллективе	Ориентация магистранта на практическую деятельность	Ответы на вопросы и замечания в ходе государственного экзамена

2.2. Дисциплины (модули), входящие в предметную область государственного экзамена

- Филология в системе современного гуманитарного образования
- Теория литературы
- Эволюция зарубежных и отечественных эстетических концепций
- Литературные эпохи и направления
- Теория и практика межкультурной коммуникации
- Литературный процесс на рубеже XX-XXI веков

2.3. Порядок проведения государственного экзамена

Процедура проведения государственного экзамена:

1. государственный экзамен является обязательным для всех лиц и не может быть заменен оценкой, полученной по результатам промежуточных экзаменов в ходе освоения ОПОП;

2. решение об оценке за государственный экзамен принимается государственной экзаменационной комиссией по окончании процедуры экзамена.

Содержание государственного экзамена:

Государственный экзамен состоит из двух частей:
- задание по истории и теории литературы,
- задание по практике межкультурной коммуникации.

1. Задание по истории и теории литературы состоит из интерпретации проблем западноевропейской и американской литературы в диахроническом и синхроническом аспекте. Основной задачей является доказательное и логичное изложение приобретенных знаний в области стадиального развития литературы в контексте основных историко-типологических и функциональных разновидностей культурного сознания; трансформации эстетического идеала, истории и теории литературных жанров и стилей; эпохальных произведений литературы.

Время выполнения - 60 минут.

2. Задание по практике межкультурной коммуникации проверяет умение осуществлять литературоведческий и культурологический анализ аутентичного текста современной иноязычной прозы по следующим аспектам: выделение и анализ основных концептов произведения, определение жанра, анализ структуры, сюжета и композиции, определение конфликта в произведении, определение тематики и проблематики, анализ поэтики названия, анализ образа автора, анализ системы образов, анализ художественных деталей и используемых приемов.

На подготовку задания по практике межкультурной коммуникации отводится 60 минут.

3. Фонд оценочных средств для проведения государственного экзамена

Результаты всех видов аттестационных испытаний, включённых в государственную итоговую аттестацию, определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и объявляются в день аттестационного испытания.

Выполнение каждого аспекта оценивается отдельно, после чего члены государственной экзаменационной комиссии по этому набору оценок определяют соответствие знаний выпускника требованиям стандарта и уровень его подготовки.

Решение по комплексной оценке результатов государственного экзамена принимается на закрытом заседании простым большинством членов экзаменационной комиссии, участвующих в заседании, при обязательном присутствии председателя комиссии. При равном числе голосов председатель комиссии обладает правом решающего голоса. Решение экзаменационной комиссии оформляется протоколом.

Критерии оценки по истории и теории литературы:

Оценка складывается с учетом следующих параметров:

1. Владение предметным содержанием и понятийно-терминологическим аппаратом дисциплин.
2. Полнота раскрытия научной проблематики.
3. Глубина понимания излагаемого материала, способность к обоснованию выдвигаемых положений, логичность аргументации.

4. Полнота и корректность литературоведческого анализа, видение интертекстуальности, отсутствие шаблонных, хрестоматийных примеров.

5. Уровень владения материалом, способность свободно ориентироваться в проблемах современного литературоведения, проводить аналогии, сопоставлять литературные явления, использовать межпредметные связи.

«Отлично», если студент:

1. хорошо владеет предметным содержанием и понятийно-терминологическим аппаратом дисциплин, уверенно оперирует литературоведческими терминами и понятиями;

2. демонстрирует глубину понимания излагаемого материала, способность к обоснованию выдвигаемых положений, логичность аргументации;

3. свободно владеет навыками литературоведческого анализа, корректно анализирует литературные явления в культурно-историческом контексте и профессионально их комментирует, приводит интересные оригинальные примеры;

4. грамотно и корректно описал различные точки зрения и исследовательские подходы к анализируемым литературным явлениям;

5. свободно ориентируется в проблемах современного литературоведения, проводит аналогии, сопоставляет литературные явления, видит междисциплинарные связи дисциплин.

«Хорошо», если студент:

1. студент в целом владеет предметным содержанием и понятийно-терминологическим аппаратом дисциплин, иногда затрудняется в определении некоторых понятий и терминов;

2. демонстрирует глубину понимания излагаемого материала, испытывает отдельные трудности при обосновании и аргументации выдвигаемых положений;

3. владеет навыками литературоведческого анализа, не всегда корректно анализирует литературные явления в культурно-историческом контексте и профессионально их комментирует, не всегда приводит интересные оригинальные примеры;

4. допускает отдельные неточности в описании различных точек зрения и исследовательских подходах к анализируемым литературным явлениям;

5. в целом ориентируется в проблемах современного литературоведения, проводит аналогии, сопоставляет литературные явления, видит междисциплинарные связи дисциплин.

«Удовлетворительно», если студент:

1. слабо владеет понятийно-терминологическим аппаратом дисциплин, затрудняется при определении литературоведческих понятий и терминов;

2. способен сформулировать собственную точку зрения лишь по отдельным вопросам;

3. может сравнивать, анализировать, сопоставлять литературные явления и делать заключения при опоре на наводящие вопросы; приводит шаблонные хрестоматийные примеры;

4. допускает ошибки в описании различных точек зрения и исследовательских подходах к анализируемым литературным явлениям;

5. слабо ориентируется в проблемах современного литературоведения, не видит междисциплинарные связи дисциплин.

«Неудовлетворительно», если студент:

1. слабо владеет понятийно-терминологическим аппаратом дисциплин, не знает базовых литературоведческих терминов и понятий;

2. не способен сформулировать собственную точку зрения;

3. не умеет сравнивать, анализировать литературные явления и делать заключения, приводит шаблонные хрестоматийные примеры;

4. допускает серьезные ошибки в описании различных точек зрения и исследовательских подходах к анализируемым литературным явлениям;

5. слабо ориентируется в проблемах современного литературоведения, не видит междисциплинарные связи дисциплин, не умеет сопоставлять и анализировать литературные явления, проводить аналогии;

6. не умеет формулировать и аргументировать собственную точку зрения при обсуждении указанного вопроса.

Критерии оценки по практике межкультурной коммуникации:

Суммарная оценка за анализ аутентичного текста складывается из оценок за каждый из ниже перечисленных аспектов:

1) интерпретация содержания
2) владение научной терминологией
3) организация / связность ответа

Количество баллов дается за каждый выполненный пункт задания.

Литературоведческая и культурологическая интерпретация текста:

- основные концепты
- проблемы, поставленные автором в тексте;
- тип центрального конфликта;
- стилистические приемы и художественные детали;
- характеристика персонажей;
- тема;
- название текста;
- сюжет и композиция;
- автор в произведении;
- жанр

Таким образом, максимальное количество баллов составляет 10 баллов, минимальное - 5 баллов.

В целом максимальное количество баллов на государственном экзамене - 10 баллов (нормативный рейтинг), минимальное количество баллов - 5 баллов.

Оценка «отлично» ставится выпускнику, если он получает 10 - 8 баллов (100-80% от нормативного рейтинга).

Оценка «хорошо» ставится выпускнику, если он получает 7 - 6 баллов (70-60% от нормативного рейтинга).

Оценка «удовлетворительно» ставится выпускнику, если он получает 5 баллов (50% от нормативного рейтинга).

Оценка «неудовлетворительно» ставится выпускнику, если он получает 4 и ниже баллов (менее 50% от нормативного рейтинга).

Общая оценка за ответ (оба аспекта экзамена оцениваются равнозначно):

«отлично» – в случаях, когда:

а) ответы на все вопросы заслуживают оценки «отлично»;

«хорошо» – в случаях, когда:

а) ответы на оба вопроса заслуживают оценки «хорошо»;

б) один из двух выполнен на «отлично», а другой – на оценку «удовлетворительно»;

в) один – на оценку «хорошо» и один – на оценку «удовлетворительно»;

«удовлетворительно» – в случаях, когда:

а) ответы на оба вопроса заслуживают оценки «удовлетворительно»;

«неудовлетворительно» - если оба ответа экзаменуемого заслуживают оценки «неудовлетворительно».

В случаях, когда:

а) ответ на один из двух вопросов заслуживает оценки «удовлетворительно», а другой – «неудовлетворительно»; или же

б) ответ на один из двух вопросов экзаменуемого заслуживает оценки «отлично», а другой – «хорошо», решение об окончательной оценке принимает ГЭК на основе анализа всего ответа в целом с учетом совокупности допущенных ошибок.

3. Фонд оценочных средств для проведения государственного экзамена

3.1. Типовые контрольно-измерительные материалы (вопросы), используемые для оценки результатов освоения образовательной программы

История и теория литературы:

1. История и современное состояние филологической науки. Многоаспектность филологического знания.

2. Методы и принципы филологического исследования. Современные научные парадигмы в области филологии и динамика их развития.

3. Общее понятие художественной литературы. Литература как вид словесного искусства. Соотношение литературы и фольклора. Функции литературы

4. Текст и его категории. Историческое и культурологическое комментирование художественного текста.

5. Понятие автора. Биографический автор и автор художественного произведения.

6. Картина мира и художественный мир произведения (писателя).

7. Литературное произведение как целое. Тема и идея художественного произведения. Мотив.

8. Литературный процесс в контексте культурно-исторического развития и проблема его периодизации.

9. Эпохи литературного развития и типы художественного сознания (традиционалистское и индивидуально-творческое).

10. Эпическая поэма как жанр (М.М. Бахтин об эпосе и романе)

11. Общая характеристика художественной системы средневековья: синтез художественной и внехудожественной функции, традиционность форм, преобладание канонических жанров и анонимности творчества.

12. Гуманистическая литература эпохи Возрождения как художественная система: изменение картины мира, новая концепция человека, акцентуация личностного начала.

13. XVII век как самостоятельная культурно-историческая и литературная эпоха.

14. Барокко как тип художественного мышления и как стиль. Эмблематичность и аллегоричность барокко.

15. Классицизм как метод, направление и стиль в западноевропейской литературе. Трагедия классицизма.

16. Общая характеристика Просвещения как культурно-исторической эпохи. Просвещение как завершение риторического традиционализма.

17. Эпоха романтизма. Общая характеристика романтической поэтики. Принцип субъективности.

18. Классический реализм. Принципы типизации и формы психологизма.

19. Модернизм. Деперсонализация как принцип модернистской поэтики.

20. Основные этапы современного литературного процесса. Интертекстуальный характер современной литературы.

21. Основные черты искусства и литературы постмодернизма: плюрализм, иронический модус повествования, принцип игры, интертекстуальность и др.

22. Система «литература». Гегель об искусстве как системе. Основные элементы. Принцип «прямых и обратных» связей. Системный подход в литературоведении

Литературоведческая и культурологическая интерпретация текста

Интерпретация аутентичного текста – важный и емкий этап устной части экзамена. В процессе интерпретации магистрант должен показать свое понимание текста, уметь выделить заложенные в нем проблемы и конфликты и ключевые национально-культурные концепты. Поскольку в качестве материала для интерпретации выбираются фрагменты текстов (10000 знаков) англоязычных авторов, включенных в программу обучения, магистрант должен охарактеризовать культурно-исторический контекст создания произведения и дать краткие сведения об авторе, проанализировать название текста, определить основную тему фрагмента и его композиционную роль в произведении, выделить поставленные автором проблемы, охарактеризовать

основных персонажей и способы их обрисовки, определить роль автора в произведении, указать характерные стилистические приемы и объяснить цель их использования.

Фрагменты текстов для проверки филологической компетенции выбираются из следующих произведений:

1 .Wilde O. The Importance of Being Ernest.
2. Shaw B. Pygmalion.
3. Dreiser Th. Sister Carrie.
4. Galsworthy J. A Man of Property.
5. Eliot T.S. The Love Song of J. Alfred Prufrock.
6. Faulkner W. Light in August.
7. Updike J. Rabbit, Run.
8. Steinbeck J. Te Winter of Our Discontent.
9. Cheever J. Bullet Park.
10. Fowles J. The French Lieutenant's Woman.
11. Baldwin J. If Beal Street Could Talk.
12. Morrison T. Beloved.
13. Auster P. City of Glass.
14. Barnes J. A History of the World in 10½ Chapters
15. Ondaatje M. The English Patient.

3.2. Шкала оценивания

Общая оценка за ответ (оба аспекта экзамена оцениваются равнозначно):

«отлично» – в случаях, когда:

а) ответы на все вопросы заслуживают оценки «отлично»;

«хорошо» – в случаях, когда:

а) ответы на оба вопроса заслуживают оценки «хорошо»;

б) один из двух выполнен на «отлично», а другой – на оценку «удовлетворительно»;

в) один – на оценку «хорошо» и один – на оценку «удовлетворительно»;

«удовлетворительно» – в случаях, когда:

а) ответы на оба вопроса заслуживают оценки «удовлетворительно»;

«неудовлетворительно» – если оба ответа экзаменуемого заслуживают оценки «неудовлетворительно».

4. Содержание выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации, далее - ВКР), порядок ее подготовки и защиты

4.1. Требования, предъявляемые к ВКР

Общие положения

1. Защита выпускной квалификационной работы является обязательным итоговым испытанием, включенным в программу итоговой аттестации наряду с государственным экзаменом по истории и теории литературы. Защита ВКР обязательна для получения диплома магистра.

2. Выпускная квалификационная работа (ВКР) для степени «магистр» выполняется в форме диссертационной работы.

3. Магистранту предоставляется право выбора темы ВКР. Тема должна соответствовать направленности (профилю) программы, которую он осваивает.

Цели и задачи ВКР

Целью работы является:

- определение соответствия уровня теоретических знаний и практических умений выпускника требованиям ФГОС ВО и ОПОП по направлению 45.04.01 – Филология;

- установление степени готовности магистранта к самостоятельному выполнению профессиональных задач по направлению подготовки Филология, по магистерской программе

«Всемирная литература и межкультурная коммуникация»; повышение теоретической подготовки магистрантов, приобщение их к творческой научно-исследовательской деятельности.

В связи с этим ставятся следующие задачи:

- формирование и развитие способностей научно-исследовательской работы, в том числе умений получения, анализа, систематизации и оформления научных знаний;
- систематизация и углубление знаний по избранному направлению;
- развитие навыков практического анализа литературного материала;
- дальнейшее совершенствование теоретического мышления и умений научно-исследовательской деятельности;
- проверка уровня теоретической и практической подготовки студентов.

Требования к содержанию и оформлению ВКР

Выпускная квалификационная работа (уровень магистратуры) представляет собой логически завершенное самостоятельное исследование одной из общих или частных проблем литературоведения, теории и практики межкультурной коммуникации, демонстрирующее умение автора обобщать научные знания и самостоятельно делать научные выводы, иллюстрируя их доказательным анализом текста.

Написание ВКР органически связано с другими элементами учебного процесса, является их логическим продолжением или составляющей (научно-исследовательский семинар, публикация минимум двух статей в научных изданиях).

В выпускной квалификационной работе студент должен:

1) обосновать актуальность темы, цель и задачи исследования;
2) показать знание литературы и истории вопроса;
3) подтвердить знакомство с методами исследования путем практического их применения;
4) самостоятельно разобраться в научной проблематике, доказать правомерность определенного решения проблемы;
5) уметь собрать фактический языковой материал, систематизировать факты, обобщить результаты, сформулировать выводы.

Общий объем ВКР (уровень магистратура) не должен превышать 100 страниц машинописного текста (шрифт Times New Roman, размер 14 кеглей, через полтора интервала; около 160.000 знаков в компьютерном наборе), 59-60 знаков в строке, 29-30 строк на странице. Приложение и библиографический список в общий объем работы не включаются. Автореферат диссертации, объемом не более 8-10 страниц, кроме краткого изложения содержания работы должен включать список опубликованных магистрантом работ.

Работа должна быть отпечатана на стандартных листах (21х30 см) белой односортной бумаги через полтора интервала (постраничные сноски можно печатать через один интервал), переплетена или скреплена скоросшивателем и помещена в папку стандартного образца Clip-File.

Выпускная квалификационная работа в НГЛУ пишется на русском языке.

К ВКР с точки зрения её содержания и изложения предъявляются следующие требования:

- Проблемы имеют открытый характер. Под открытым характером проблемы понимается дискуссионный, недостаточно исследованный вопрос.
- Тема ВКР должна быть актуальной.
- Выбор предмета исследования, метод исследования и материал для исследования должны обеспечивать объективность результатов.
- Постановка задач должна быть конкретной, вытекать из современного состояния вопроса и обосновываться анализом соответствующих научных работ.
- Изложение хода и результатов исследования должно иллюстрироваться примерами, подтверждающими обоснованность суждений.
- Результаты исследования, изложенные в заключении, должны иметь теоретическую и практическую значимость, сопровождаться рекомендациями по их использованию в практике.

- Материал должен излагаться логично, быть доказательным и убедительным.

- Работа должна иметь четкую структуру, быть написана научным языком, оформлена в соответствии с установленными требованиями.

Структура и некоторые вопросы оформления ВКР

ВКР состоит из нескольких разделов с определенным порядком следования, общепринятой считается следующая структура работы:

1) титульный лист;
2) оглавление;
3) введение;
4) теоретическая глава;
4) собственно исследовательская глава или несколько глав;
5) заключение;
6) библиографический список, включающий опубликованные автором работы;
7) приложение (при необходимости).

4.2. Условия и сроки выполнения ВКР

Темы ВКР определяются выпускающей кафедрой и утверждаются приказом ректора. Темы ВКР предлагаются студентам ОПОП магистратуры в начале I семестра.

Магистерские диссертации выполняются в течение двух лет. Для сбора и изучения материала, освоения методологических приемов исследования определена производственная практика, время для работы над диссертацией предусмотрено в ОПОП научно- исследовательской работой.

Выпускная квалификационная работа, завершенная и оформленная в соответствии с предъявляемыми требованиями, с отзывами научного руководителя и рецензента должна быть представлена на кафедру не позднее, чем за 2 недели до начала аттестационного испытания. На основании отзывов она допускается к защите.

4.3. Порядок назначения научного руководителя ВКР

Работа выполняется студентом самостоятельно под руководством научного руководителя, в случае необходимости может быть назначен научный консультант.

Руководители ВКР назначаются выпускающими кафедрами из числа преподавателей, имеющих ученую степень кандидата или доктора наук. Для независимой оценки работы назначается официальный рецензент из других вузов, работающий в научной области, соответствующей направлению исследования, и имеющий ученую степень кандидата или доктора наук. Назначение научного руководителя и официального рецензента осуществляется выпускающей кафедрой.

4.4. Порядок защиты ВКР

К защите ВКР допускается студент, успешно и в полном объеме завершивший освоение ОПОП по направлению подготовки 45.04.01 - Филология, по магистерской программе «Всемирная литература и межкультурная коммуникация» и успешно сдавший государственный экзамен, предусмотренный итоговой аттестацией.

Защита ВКР проводится на открытом заседании государственной экзаменационной комиссии и является публичной: присутствовать на ней имеют право все желающие. Объявление о защите вывешивается за несколько дней до защиты. Работы хранятся на выпускающей кафедре для ознакомления всех желающих.

Продолжительность защиты одной работы не превышает 30 - 40 минут. Процедура включает следующие этапы.

1. Автор выступает с кратким (не более 8-10 минут) сообщением, в котором излагает результаты своего исследования. Желательно, чтобы печатный текст выступления не превышал 4 страницы. Это позволит соблюсти регламент и прочитать доклад в нужном темпе. Средний темп предполагает 2 минуты на одну страницу.

Сообщение по теме исследования - это начальный этап защиты, ознакомление членов ГЭК с содержанием ВКР. Обязательными компонентами сообщения являются: объект / предмет исследования, которые необходимо четко отграничить, актуальность исследования, цель, задачи исследования, материал и методология исследования, содержание работы.

В сообщении не следует излагать чужих концепций, общеизвестных положений, только результаты собственного исследования.

Примеры в сообщении являются обязательной частью. Обеспечивая иллюстрирование теоретических положений и тезисов, они не должны перегружать выступление. Желательно предоставить членам ГЭК раздаточный материал, включив в него необходимые примеры или использовать мультимедийные средства. Текст сообщения зачитывается докладчиком, не заучивается наизусть.

2. По окончании сообщения члены ГЭК, а также все присутствующие имеют право задавать докладчику вопросы. Вопросы протоколируются.

Вопросы являются неотъемлемой частью процедуры защиты. Каждый вопрос следует выслушивать до конца. Необходимо соблюдать этику и нормы поведения, принятые на защите ВКР.

3. Один из членов ГЭК зачитывает вначале текст отзыва научного руководителя, содержащего характеристику автора работы, а затем текст официальной рецензии, дающей анализ научному исследованию, представленному к защите.

4. Рецензент читает работу заранее и пишет рецензию, в которой оценивается текст работы. Автор работы имеет возможность ознакомиться с содержанием рецензии до защиты.

Отзыв рецензента должен включать в себя оценку:

- актуальности темы и проблемы исследования;
- правильности плана исследования;
- глубины и объективности анализа имеющейся по теме научной литературы;
- сформулированных целей, задач и границ исследования;
- полноты раскрытия темы;
- научности классификации рассматриваемых явлений;
- правомерности используемых критериев;
- логичности изложения;
- убедительности и обоснованности выводов, возможностей их применения на практике;
- полноты библиографии;
- правильности оформления ВКР.

В рецензии обязательно содержатся вопросы и замечания, предполагающие заранее продуманные и корректные ответы автора работы.

4. Автор выступает с заключительным словом, в котором он отвечает на замечания рецензента. Этика защиты предписывает при этом выразить благодарность рецензенту и научному руководителю за проделанную работу, а также членам ГЭК и всем присутствующим за внимание.

Максимальное время ответа на замечания – 2 минуты (1 страница, формата А4, 14 шрифт, 1,5 интервал).

Оценка ВКР

Решение об оценках принимается Государственной экзаменационной комиссией по окончании процедуры защиты. Оценка складывается с учетом следующих критериев:

1. Полнота раскрытия исследуемой темы.

2. Глубина проникновения в проблему.

3. Достаточная иллюстративность постулируемых тезисов, объем исследовательского материала.

4. Самостоятельность и научная новизна исследования.

5. Способность к обоснованию выдвигаемых положений, полнота и логичность аргументации.

6. Свободное владение материалом в процессе защиты, находчивость и активность.

Существенное влияние на оценку оказывает отзыв научного руководителя и официальная рецензия.

4.5. Перечень компетенций

В ходе защиты ВКР проверяется степень профессиональной подготовленности выпускника, а именно владение выпускниками следующими общекультурными, общепрофессиональными и профессиональными компетенциями, приобретёнными ими в результате освоения образовательной программы и необходимыми для выполнения ими профессиональных функций.

Код компетенции	Наименование компетенции	Показатели достижения результата	Аспекты оценивания результата	Способ/средства оценивания
ОК-1	Способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу	Владеет: приемами абстрактного мышления Знает: принципы анализа и синтеза в гуманитарной сфере Умеет: применять на практике принципы анализа и синтеза	Уровень теоретического обобщения при изложении материала	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ОК-2	Готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения	Владеет: представлениями о нестандартных ситуациях в профессиональной деятельности Знает: основные алгоритмы решения проблем в сфере профессиональной деятельности Умеет: применять разнообразные алгоритмы решения проблем в сфере профессиональной деятельности	Уровень творческой инициативы при выполнении научного исследования	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ОК-3	Готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	Владеет: навыками самообразования Знает: источники и средства повышения профессионального уровня Умеет: применять полученные знания для саморазвития	Настрой на дискуссию, реакция на критику	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ОК-4	Способность самостоятельно приобретать, в т.ч. с помощью информ. технологий и использовать в практ. деятельности новые знания и умения, в т.ч. в новых областях знаний, непосредственно связанных со сферой деятельности	Владеет: представлениями об источниках новых знаний Знает: разновидности современных информационных технологий Умеет: применять современные информационные технологии в разных областях профессиональной деятельности	Квалифицированный выбор источников для формирования собственной позиции в дискуссионных вопросах	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ОПК-1	Готовность к коммуникации в устной и письм. формах на гос. языке РФ и иностр. языке для решения задач профессиональной деятельности	Владеет: навыками коммуникации в устной и письм. форме Знает: гос. язык РФ и один иностр. язык Умеет: применять знание языков для решения задач профессиональной деятельности	Уровень поддержания научной дискуссии; владение иностранным языком	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ОПК-2	Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нор-	Владеет: коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами	Степень владения коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стили-	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замеча-

	мами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации	Знает: условия использования в разных сферах коммуникативных стратегий и тактик, риторических, стилистических и языковых норм и приемов Умеет: использовать коммуникативные стратегии и тактики для успешной профессиональной деятельности	стическими и языковыми нормами и приемами в ситуации государственного экзамена	ния в ходе защиты ВКР
ОПК-4	Способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии	Владеет: навыками получения знаний в избранной конкретной области филологии Знает: источники получения углубленных знаний в избранной конкретной области филологии Умеет: находить практическое применение углубленным знаниям в избранной конкретной области филологии	Глубина освещения проблем, включенных в программу государственного экзамена	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-1	Владение навыками самостоятельного проведения научных исследований в обл. системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации	Владеет: навыками самост. проведения научных исследований в обл. системы языка и осн. закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письм. и виртуальной коммуникации Знает: специфику проведения научных исследований в обл. системы языка и осн. закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письм. и виртуальной коммуникации Умеет: проводить самостоятельные научные исследования в обл. системы языка и осн. закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письм. и виртуальной коммуникации	Степень самостоятельности в освещении литературных явлений	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-2	Владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	Владеет: навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования научных и публицистических текстов Знает: правила оформления результатов научной деятельности в устных и письменных жанрах Умеет: продвигать результаты собственной научной деятельности (выступление с докладом, участие в дискуссии, презентация научного проекта)	Степень квалификации в представлении результатов научной деятельности	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-3	Подготовка и редактирование научных публикаций	Владеет: навыками академического письма в гуманитарной сфере Знает: специфику подготовки научных публикаций для отече-	Культура академического письма	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замеча-

		ственных и международных журналов гуманитарного профиля Умеет: написать рецензию, научный обзор, статью, автореферат		ния в ходе защиты ВКР
ПК-4	Владение навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования	Владеет: навыками участия в работе научных коллективов, проводящих филол. исследования Знает: принципы распределения обязанностей в научных коллективах, проводящих филол. исследования Умеет: определять приоритеты в процессе научного сотрудничества	Демонстрация профессиональных умений и навыков, выработанных в ходе участия в коллективных формах учебной и научной работы	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-5	Владение навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отд. видам учебных занятий по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования	Владеет: навыками планирования образовательной деятельности Знает: специфику образоват. деятельности по видам учебных занятий Умеет: определять цели и задачи образоват. деятельности по филол. дисциплинам (модулям) в образоват. организациях высшего образования	Ориентация магистранта на практическую деятельность	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-6	Владение навыками разработки под руквом специалиста более высокой квалификации учебно-метод. обеспечения, реализации учебных дисциплин (модулей) или отд. видов учебных занятий программ бакалавриата и доп. проф. программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию	Владеет: навыками разработки учебно-методических комплексов для реализации учебных дисциплин (модулей) или отд. видов учебных занятий программ бакалавриата и доп. проф. программ Знает: типы учебно-методического сопровождения дисциплин гуманитарного цикла и жанры учебно-методических пособий в сфере литературоведения и ТМК Умеет: выбирать оптимальный путь учебно-методического сопровождения дисциплин гуманитарного цикла	Ориентация магистранта на практическую деятельность	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-7	Рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам	Владеет: навыками рецензирования и экспертизы научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам Знает: задачи рецензирования и экспертизы методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам Умеет: определять соответствие методических и учебно-методических материалов образовательным целям	Ориентация магистранта на практическую деятельность	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-8	Готовность участвовать в организации научно-исследовательской,	Владеет: навыками организации научно-исследовательской, проектной, учебно-проф. и иной деятельности обучающихся по	Ориентация магистранта на практическую деятельность	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на

	проектной, учебно-профориентационной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, в профориентационных мероприятиях со школьниками	программам бакалавриата и ДПО Знает: цели и задачи научно-исследовательской, проектной, учебно-проф. и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и ДПО Умеет: консультировать обучающихся по программам бакалавриата и ДПО, оценивать результаты их деятельности		вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-10	Способность к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации (напр., изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля	Владеет: навыками создания, редактирования, реферирования, систематизирования и трансформации (напр., изменению стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицист. стиля Знает: разновидности текстов официально-делового и публицистического стиля Умеет: дифференцировать тексты официально-делового и публицистического стиля с точки зрения их целевой принадлежности	Культура академического письма	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-11	Готовность к планированию и осуществлению публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства	Владеет: навыками планирования и осуществления публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением приемов ораторского искусства Знает: основные этапы развития ораторского искусства и современную практику публичных выступлений в разных национальных культурах Умеет: определять адекватность приемов ораторского искусства конкретной ситуации межкультурного и межнационального общения	Уровень коммуникативной культуры магистранта	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-12	Владение навыками квалифицированного языкового сопровождения международных форумов и переговоров	Владеет: одним из иностранных языков Знает: деловой этикет междунар. форумов и переговоров Умеет: осуществлять квалифицированное языковое сопровождение междунар. форумов и переговоров	Уровень коммуникативной культуры и владения иностранным языком	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР
ПК-15	Способность организовывать работу профессионального коллектива, поддерживать эффективные взаимоотношения в профессиональном коллективе, обеспечивать безопасные условия труда	Владеет: навыками организации работы профессионального коллектива Знает: психологические основы и общекультурные закономерности взаимодействия в профессиональном коллективе Умеет: обеспечивать эффективное взаимодействие в профессиональном коллективе	Ориентация магистранта на практическую деятельность	Отзыв научного руководителя на ВКР; отзыв рецензента на ВКР; ответы на вопросы и замечания в ходе защиты ВКР

5. Перечень литературы для подготовки к ГИА

5.1. Основная литература

Филология в системе гуманитарных наук

1. Филология и коммуникативные науки. М.: Флинта, 2015. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=482134&sr=1
2. Чувакин А.А. Основы филологии: учебное пособие. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=69125&sr=1

История литературы

3. Гиленсон Б.А. История античной литературы : в 2 кн. М.: Флинта, 2018. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=461007&sr=1
4. Погребная Я.В. История зарубежной литературы. Эпоха Возрождения: учебное пособие-практикум. Ставрополь, 2014. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=457571&sr=1
5. Рабинович В.С. История зарубежной литературы XIX века: Романтизм. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=482310&sr=1
6. Турышева О.Н. История зарубежной литературы XIX века: Реализм. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=482473&sr=1
7. Жук М.И. История зарубежной литературы конца XIX — начала XX века. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=69138&sr=1
8. Пинский Л.Е. Ренессанс. Барокко. Просвещение. М.: Изд-во РГГУ, 2002.
9. Ильин И.П. Постструктурализм. Деконструктивизм. Постмодернизм. М.: Интрада, 1996.

Теория литературы

10. Крупчанов Л.М. Теория литературы. М.: Флинта, 2017. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=114937&sr=1
11. Эсалнек А.Я. Теория литературы. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=70373&sr=1
12. Тамарченко Н.Д. Теоретическая поэтика: понятия и определения. М.: РГГУ, 2002.
13. Уэллек Р., Уоррен О. Теория литературы / Пер. с англ. М.: Прогресс, 1978.
14. Хализев В.Е. Теория литературы. М.: Высшая школа, 2002.

Теория и практика межкультурной коммуникации

15. Зинченко В.Г., Зусман В.Г., Кирнозе З.И. Межкультурная коммуникация : от системного подхода к синергетической парадигме: учебное пособие. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=79344&sr=1
16. Марков В.И., Ртищева О.В. Межкультурная коммуникация: учебное пособие. Кемерово: Изд-во КГУ, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=472671&sr=1
17. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации. М.: Кнорус, 2014.
18. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М.: Изд-во ЛКИ, 2010.

Художественная литература для обязательного чтения

1. Тристан и Изольда.
2. Шекспир У. Антоний и Клеопатра.
3. Донн Дж. Путь любви.
4. Расин Ж. Береника.
5. Гете. Фауст.
6. Ламартин А. Озеро.
7. Стендаль. Пармская обитель.
8. Элиот Т.С. Любовная песнь Альфреда Пруфрока.
9. Кундера М. Невыносимая легкость бытия.
10. Эко У. Имя розы. Маятник Фуко.
11. Маркес Г.Г. Сто лет одиночества.
12. Фриш М. Homo Faber.
13. Зюскинд П. Парфюмер.

1.2. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Филология в системе гуманитарного знания

1. Болотнова Н.С. Филологический анализ текста: учебное пособие. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=83071&sr=1
2. Грязнова А.Т. Лингвопоэтический анализ художественного текста : подходы и направления: монография. М.: МПГУ, 2018. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=500353&sr=1
3. Фокина М.А. Филологический анализ текста: учебное пособие. Кострома: Изд-во КГУ им. Н.А. Некрасова, 2013. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=275635&sr=1
4. Шумарина М.Р. Язык в зеркале художественного текста. (Метаязыковая рефлексия в произведениях русской прозы): монография. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=70372&sr=1
5. Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание. М.: Наука, 1996.
6. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002.
7. Мечковская Н.Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура. - М.: Академия, 2007. – 426 с.
8. Степанов, Ю.С. В трехмерном пространстве языка: Семиотические проблемы лингвистики, философии, искусства. М.: Наука, 1985.

История литературы

9. Веселовский А.Н. Этюды о Мольере. Москва; берлин: Директ-Медиа, 2015. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=81907&sr=1
10. Степанян К.А. Шекспир, Бахтин и Достоевский: герои и авторы в большом времени: монография. М.: Языки славянской культуры, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=473827
11. Иванова Е.Р. Литература немецкого бидермейера: учебное пособие. М.: Флинта, 2017. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=364215&sr=1
12. Аникст А.А. Шекспир: Ремесло драматурга. М.: Сов. писатель, 1974.
13. Волков И.Ф. «Фауст» Гете и проблема художественного метода. М: Наука, 1970.
14. Ионкис Г.Э. Английская поэзия XX века. М.: Высшая школа , 1980. Гл. IV.
15. Эко У. Заметки о романе «Имя розы» // Эко У. Имя розы. М.: Худож. лит., 1990.
16. Ямпольский М. Б. Память Тиресия: Интертекстуальность и кинематограф. М., 1993.
17. Маньковская Н.Б. Эстетика постмодернизма. Спб., 2000.

18. Шервашидзе В.В. Западноевропейская литература XX века. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=57631&sr=1

Теория литературы

19. Теория литературы : история русского и зарубежного литературоведения: хрестоматия. М.: Флинта, 2016. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=69123&sr=1
20. Сегал Д.М. Пути и вехи: Русское литературоведение в двадцатом веке. М.: Водолей, 2011. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=136265&sr=1
21. Тынянов Ю.Н. Поэтика. История литературы. Кино. М.: Наука, 1977.
22. Выготский Л.С. Психология искусства. М.: Директ-Медиа, 2014. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=240336&sr=1
23. Потебня А.А. Эстетика и поэтика. М. Наука, 1976.
24. Турышева О.Н. Теория и методология зарубежного литературоведения: учебное пособие. Флинта, 2017. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=115145&sr=1
25. Французская семиотика: От структурализма к постструктурализму / Пер. с фр. и вступ. ст. Г.К. Косикова. М.: Прогресс, 2000.
26. Барт Р. Избранные работы: Семиотика. Поэтика. М.: Прогресс; Универс, 1994.
27. Лотман Ю.М. Структура художественного текста // Лотман Ю.М. Об искусстве. СПб.: Искусство-СПБ, 1998.

Теория и практика межкультурной коммуникации

28. Соловьев В.М. Культурология. Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2019. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=561243&sr=1
29. Садохин А.П., Грушевицкая Т.Г. Культурология. Теория культуры. М.: Юнити-Дана, 2015. Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=115400&sr=1
30. Леонтович О.А. Практикум по межкультурной коммуникации. Волгоград: Перемена, 2005.
31. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: Учебное пособие. М.: Изд-во МГУ, 2004.
32. Wierzbicka A. Understanding cultures through their key words : English, Russian, Polish, German, and Japanese. New York: Oxford University Press, 1997.

5.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Филология в системе гуманитарного знания

1. http://lib.lunn.ru – сайт библиотеки НГЛУ
2. https://tests.lunn.ru – сайт НГЛУ, созданный на платформе Moodle
3. http://elibrary.ru – научная электронная библиотека
4. http://www.lib.msu.su – Каталог Научной библиотеки МГУ
5. http://www.rsl.ru/r_res1.htm – Каталог Российской государственной библиотеки
6. http://www.inion.ru - ИНИОН – комплекс библиографических баз данных по гуманитарной тематике. Базы данных ИНИОН.
7. Фундаментальная электронная библиотека (ФЭБ): http://www.feb-web.ru/feb/feb/sites.htm?cmd=show

История литературы

8. http://www.ae-lib.org.ua/texts-c/_history_of_world_literature_1__ru.htm
9. http://publ.lib.ru/ARCHIVES/B/"Biblioteka_vsemirnoy_literatury"/_"BVL".html
http://feb-web.ru/feb/ivl/default.asp

10. Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор»: http://feb-web.ru

11. Сайт Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН: http://www.pushkinskijdom.ru

12. Виртуальная библиотека: http://www.rvb.ru

13. Сайт кафедры русской литературы и журналистики Петрозаводского ГУ: http://philolog.petrsu.ru

10. Сайт Poetica: http://philologos.narod.ru

11. Филологический портал: http://www.philology.ru

12. Журнальный зал: http://magazines.russ.ru

Теория литературы

13. Фундаментальная электронная библиотека «Русская литература и фольклор»: http://feb-web.ru

14. Сайт Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН: http://www.pushkinskijdom.ru

15. Российская виртуальная библиотека: http://www.rvb.ru

16. Сайт кафедры русской литературы и журналистики Петрозаводского ГУ: http://philolog.petrsu.ru

17. Сайт Poetica: http://philologos.narod.ru

18. Филологический портал: http://www.philology.ru

19. Журнальный зал: http://magazines.russ.ru

Теория и практика межкультурной коммуникации

20. http://www.geert-hofstede.com/
21. http://changingminds.org
22. http://magazines.russ.ru/voplit/2003/2/zys.html
23. www.sterlingtimes.co.uk/englishness.htm
24. http://www.englandandenglishhistory.com/
25. http://philologos.narod.ru
26. http://www.philology.ru
27. http://www.gumer.info
28. http://www.intercultural-network.de
29. http://www.ikkompetenz.thueringen.de/index.htm
30. http://www.uri.edu/iaics/
31. http://www.kwintessential.co.uk/cultural-services/articles-intercultural.html

6. Материально-техническая база, необходимая для проведения ГИА

Государственный экзамен проводится в аудитории, максимально соответствующей условиям восприятия материала на слух.

Защита выпускной квалификационной работы проходит в аудитории, оборудованной видеопроектором. Компьютер, с которого выводятся данные на экран проектора, должен быть снабжён офисным пакетом MS Office или его аналогом (прежде всего – приложением MS Power Point или иным приложением с функцией демонстрации презентаций), а также программой для просмотра PDF-файлов и изображений.

При обучении в студенческой группе лиц, имеющих ограниченные возможности по здоровью, процедуры государственной итоговой аттестации организуются в аудиториях, отвечающих требованиям безбарьерной среды (возможность воспользоваться лифтом).